



Asia Cargo Service Co., Ltd.  
22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

025年1月28日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### 北陸サービス SKY JADE V.2603 E/W 遅延のお知らせ(2)

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

さて、掲題船は 前航海からの遅延により、新潟到着が 9 日、富山、金沢到着が 10 日遅延いたしておりますこと、お知らせ致します。

お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程 宜しくお願ひ申し上げます。

Please be informed that this vessel is to be 9 days delay at Niigata, 10 days delay at Toyama and Kanazawa due to previous voyage's delay.

We apologize for the inconvenience caused and appreciate your kind understanding.

#### 【記】

| M/V SKY JADE V.2603 E/W |        |        |          |  |
|-------------------------|--------|--------|----------|--|
| Port                    | ETA    | ETD    | ORIGINAL | REMARKS  |
| NINGBO                  | 2/7 土  | 2/7 土  | 1/28 水   |  |
| SHANGHAI                | 2/8 日  | 2/9 月  | 1/29 木   |  |
| BUSAN                   | 2/10 火 | 2/11 水 | 1/31 土   |  |
| NIIGATA                 | 2/12 木 | 2/13 金 | 2/3 火    |  |
| TOYAMA                  | 2/14 土 | 2/14 土 | 2/4 水    |  |
| KANAZAWA                | 2/15 日 | 2/15 日 | 2/5 木    |  |
| ULSAN                   | 2/16 月 | 2/17 火 | 2/7 土    |  |
| BUSAN                   | 2/17 火 | 2/18 水 | 2/7 土    |  |
| KWANGYANG               | 2/18 水 | 2/18 水 | 2/8 日    |  |
| NINGBO                  | 2/20 金 | 2/20 金 | 2/10 火   |  |
| SHANGHAI                | 2/21 土 | 2/21 土 | 2/11 水   | 9days delay at Niigata,<br>10days delay at Toyama<br>and Kanazawa. |

荒天/船混みなどにより本船のスケジュールは変更になることがございますので予めご了承下さい。

HP 「スケジュール変更のお知らせ」または下記「港別入出港情報」にてご確認下さい。

- ◆ [北陸サービス 定期スケジュール \(1/23 更新\)](#)
- ◆ 本船別港別 最新入出港情報 <https://www.toyoshingo.com/pancon/>

＜お問い合わせ＞ 東京 TEL:050-5578-9460 ・ 大阪 TEL:050-5578-9464